**Work Productivity and Activity Impairment Questionnaire: Multiple Sclerosis V2.0 (WPAI:MS)  
(কাজের উ পাদনশীলতা ও সক্রিয়তা ব্যাহত হওয়া সম্পর্কিত প্রশ্নমালাঃ মাল্টিপল স্ক্লেরোসিস V2.0 (WPAI:MS))**

নিচের প্রশ্নগুলো কাজ করতে ও দৈনন্দিন কার্যক্রম চালিয়ে যেতে আপনার সক্ষমতার উপর আপনার মাল্টিপল স্ক্লেরোসিস এর উপসর্গগুলোর প্রভাব সম্পর্কে জিজ্ঞেস করে৷ *অনুগ্রহ করে নির্দেশনা অনুযায়ী শূন্যস্থানগুলো পূরণ করুন অথবা একটি সংখ্যার চারদিকে গোলদাগ দিন৷*

1. আপনি কী বর্তমানে কর্মরত আছেন (অর্থের বিনিময়ে কাজ করছেন)? \_\_\_\_\_ না \_\_\_\_\_ হ্যাঁ  
 *যদি না হয়, তাহলে ‘‘না’’-তে টিকচিহ্ন দিন এবং 6নং প্রশ্নে চলে যান৷*

পরবর্তী প্রশ্নগুলো **গত সাত দিন** সম্পর্কে, আজকের দিন বাদে৷

2. গত সাত দিনে, আপনার মাল্টিপল স্ক্লেরোসিস এর উপসর্গগুলোর সাথে সম্পর্কিত কারণে আপনি কত ঘন্টা কাজ করতে পারেননি? *এর মধ্যে রয়েছে আপনার মাল্টিপল স্ক্লেরোসিস এর উপসর্গগুলোর ফলে আপনি অসুস্থ থাকার দিনগুলোতে, দেরিতে যাওয়া, তাড়াতাড়ি চলে আসা, ইত্যাদি কারণে হারানো কর্মঘন্টা৷ আপনি এই গবেষণায় অংশগ্রহণের কারণে যে সময় অনুপস্থিত থেকেছেন তা হিসাবে ধরবেন না৷  
  
\_\_\_\_\_* ঘন্টা

3. গত সাত দিনে, অন্য যে কোনো কারণে, যেমন অবকাশ, ছুটি, এই গবেষণায় অংশগ্রহণের জন্য সময় দেয়া ইত্যাদির জন্য আপনি কত ঘন্টা কাজ করতে পারেননি?  
  
\_\_\_\_\_ ঘন্টা

4. গত সাত দিনে, আপনি সত্যিকার অর্থে কত ঘন্টা কাজ করেছেন?  
  
\_\_\_\_\_ ঘন্টা *(যদি “0” হয়, তাহলে 6নং প্রশ্নে চলে যান৷)*

5. গত সাত দিনে, আপনি কাজ করার সময় আপনার মাল্টিপল স্ক্লেরোসিস এর উপসর্গগুলো আপনার কর্মক্ষমতাকে কতটা প্রভাবিত করেছে?

**সেই দিনগুলোর কথা চিন্তা করুন যখন আপনি যে পরিমাণ বা যে ধরনের কাজ করতে পারতেন তা সীমাবদ্ধ ছিল, সেই দিনগুলো যখন আপনি যে রকম চান তার চেয়ে কম কাজ সম্পন্ন করেছেন, অথবা সেই দিনগুলো যখন আপনি স্বাভাবিক সতর্কতার সাথে আপনার কাজগুলো করতে পারেননি৷ যদি মাল্টিপল স্ক্লেরোসিস এর উপসর্গগুলো আপনার কাজকে শুধুমাত্র সামান্য পরিমাণে প্রভাবিত করে থাকে, তাহলে একটি ছোট সংখ্যা নির্বাচন করুন৷ যদি মাল্টিপল স্ক্লেরোসিস এর উপসর্গগুলো আপনার কাজকে অনেক বেশি প্রভাবিত করে থাকে, তাহলে একটি বড় সংখ্যা নির্বাচন করুন৷**

আপনি কাজ করার সময় মাল্টিপল স্ক্লেরোসিস এর উপসর্গগুলো আপনার কর্মক্ষমতাকে   
কতটা প্রভাবিত করেছে শুধুমাত্র সেই বিষয়টি বিবেচনা করুন৷

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| মাল্টিপল স্ক্লেরোসিস এর উপসর্গগুলো আমার কাজকে কোনোভাবেই প্রভাবিত করেনি |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | মাল্টিপল স্ক্লেরোসিস এর উপসর্গগুলো আমাকে কাজ থেকে সম্পূর্ণভাবে বিরত রেখেছে |
| 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |

একটি সংখ্যার চারদিকে গোলদাগ দিন

6. গত সাত দিনে, আপনার কর্মক্ষেত্রের কাজ ছাড়া, আপনার দৈনন্দিন কাজকর্ম করার ক্ষমতায় আপনার মাল্টিপল স্ক্লেরোসিস এর উপসর্গগুলো কতটা প্রভাব ফেলেছে?

*দৈনন্দিন কাজকর্ম বলতে, আমরা বোঝাচ্ছি আপনি সাধারণত যে কাজকর্মগুলো করে থাকেন, যেমন বাড়ির কাজ, বাজার করা, ছেলেমেয়ের দেখাশোনা, ব্যায়াম, লেখাপড়া, ইত্যাদি৷ সেই সময়গুলোর কথা চিন্তা করুন যখন আপনি যে পরিমাণ বা যে ধরনের কাজ করতে পারতেন তা সীমাবদ্ধ ছিল এবং সেই সময়গুলো যখন আপনি যে রকম চান তার চেয়ে কম কাজ সম্পন্ন করেছেন৷ যদি মাল্টিপল স্ক্লেরোসিস এর উপসর্গগুলো আপনার কাজকর্মকে শুধুমাত্র সামান্য পরিমাণে প্রভাবিত করে থাকে, তাহলে একটি ছোট সংখ্যা নির্বাচন করুন৷ যদি মাল্টিপল স্ক্লেরোসিস এর উপসর্গগুলো আপনার কাজকর্মকে অনেক বেশি প্রভাবিত করে থাকে, তাহলে একটি বড় সংখ্যা নির্বাচন করুন৷*

আপনার কর্মক্ষেত্রের কাজ ছাড়া, আপনার নিয়মিত দৈনন্দিন কাজকর্ম করার সক্ষমতায়  
 মাল্টিপল স্ক্লেরোসিস এর উপসর্গগুলো কতটা প্রভাব ফেলেছে কেবলমাত্র সেই বিষয়টি বিবেচনা করুন৷

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| মাল্টিপল স্ক্লেরোসিস এর উপসর্গগুলো আমার দৈনন্দিন কাজকর্মকে কোনোভাবেই প্রভাবিত করেনি |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | মাল্টিপল স্ক্লেরোসিস এর উপসর্গগুলো আমাকে আমার দৈনন্দিন কাজকর্ম থেকে সম্পূর্ণভাবে বিরত রেখেছে |
| 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |

একটি সংখ্যার চারদিকে গোলদাগ দিন

Reilly MC, Zbrozek AS, Dukes EM. The validity and reproducibility of a work productivity and activity impairment instrument. PharmacoEconomics 1993; 4(5): 353-65.